

Hoja del lunes de Burgos

EMPRESA PROPIETARIA
ASOCIACION DE LA PRENSA

REDACCION (TF. 204970) - ADMINISTRACION (TF. 207148)
TALLERES: CALLE FERNAN GONZALEZ, número 4
Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA

Año XXI Núm. 1.139 - 3 pesetas
Lunes 9 de Febrero de 1970
DEPOSITO LEGAL: BU-38-1968

Ayer concluyó la estancia de los Príncipes en Barcelona

El ministro de Asuntos Exteriores iniciará hoy su anunciada visita oficial a París

BARCELONA (Cifra). — Una cena de gala fue ofrecida por el Ayuntamiento de Barcelona con motivo de la inauguración del VIII Salón Náutico Internacional.

El acto tuvo lugar en el Salón del Tinell, bajo la presidencia de los Príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, alcalde de la ciudad, ministros de Gobernación, Comercio y Marina y autoridades.

Al final de la cena el alcalde pronunció unas palabras para expresar el agradecimiento de la ciudad de Barcelona a los Príncipes por su visita y la atención dedicada a diversas inauguraciones que han tenido lugar durante su estancia en esta ciudad.

Por último, el Príncipe Juan Carlos pronunció unas palabras. Entre otras cosas, dijo: "Conocéis sobradamente mi amor a Cataluña, mi interés por Barcelona y la satisfacción con que realizo estas visitas. Todas son, por desgracia, cortas, pero en cambio procuro que sean frecuentes."

"Aprovecho esta ocasión para expresar públicamente mi admiración por los tres factores que considero constituyen la esencia de esta región. "Sus hombres que, con su dinamismo, seriedad y trabajo, han creado este maravilloso pueblo."

"Sus tierras, que evocan recuerdos de gloriosa historia y que hacen revivir con nostalgia las hazañas gloriosas de sus hijos. "Su fe en el porvenir, que les anima a entregarse a tareas importantes siempre con la noble aspiración de superarse para servir mejor a su pueblo."

LOPEZ BRAVO, A PARIS

PARIS (Efe). — El ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, llegará a París mañana, en viaje de visita oficial de tres días de duración, la primera que realiza un ministro español de Asuntos Exteriores a Francia desde la pasada guerra civil.

Don Gregorio López Bravo celebrará conversaciones con el presidente Pompidou y otros dirigentes del Gobierno francés para tratar sobre la crisis en Oriente Medio y la situación en el Mediterráneo, así como las relaciones en los campos políticos, económico, tecnológico y cultural.

Hassan II, satisfecho de su viaje a París

Ha consagrado la "reconciliación" total entre Francia y Marruecos

RABAT (Efe). — El soberano de Marruecos, Hassan II, se mostró muy satisfecho de la nueva política francesa en el Mediterráneo occidental.

El monarca, que realizó una visita privada a la capital francesa de ocho días de duración, regresó esta mañana por vía aérea a la capital marroquí. La visita de Hassan II ha consagrado la "normalización" de las relaciones entre Francia y Marruecos, reanudadas recientemente a nivel de embajadores tras su interrupción como consecuencia del llamado asunto Ben Barka.

Hassan II ha sido recibido dos veces por el presidente George Pompidou, en el palacio del Elíseo: durante una comida ofrecida por el presidente francés y en una conversación privada. También conversó el monarca con el primer ministro, Chaban Delmas.

Por otra parte, los príncipes ministros de Hassan II, que lo acompañaron en su visita a la capital francesa, se entrevistaron ampliamente con sus colegas franceses.

La visión marroquí sobre el problema es que la paz no podrá instalarse definitivamente en la región del Oriente Medio, sino tras negociaciones directas entre judíos y palestinos, tras lo cual deberá ser creado un Estado multiconfesional en Palestina.

Mañana lunes el rey celebrará una entrevista oficial con el secretario norteamericano de Estado, Rogers, llegado a Marruecos en la noche del sábado.

Egipto no tiene ningún plan de ataque a Israel

Lo ha dicho Nasser

Negativa a negociaciones directas con los judíos, aunque no a contactos indirectos

NUEVA YORK (Efe-Reuters). — El presidente Nasser negó anoche en una entrevista que tuviese planes de atacar a Israel y que hubiese alguna vez tratado de "arrojar a los israelitas al mar".

En una entrevista en la cadena de televisión "Metromedia", divulgada recientemente, Nasser no se responsabilizó del hecho de que "Radio El Cairo" manifestase el propósito de llevar a los israelitas al mar.

Y afirmó que él sólo había hablado de los derechos de los refugiados palestinos.

"Pero nunca he dicho que intentaríamos desocupar a los israelitas y echarlos al mar", dijo.

Nasser admitió la supremacía israelí en el aire y aseguró que el problema de las fuerzas aéreas egipcias era la escasez de pilotos.

"Tenemos más aviones que pilotos", afirmó el presidente Nasser. Los israelitas tienen la ventaja de que pueden traer pilotos de América, Francia y Sudáfrica, en calidad de emigrantes judíos, cosa que nosotros no tenemos."

Una de las razones de la escasez de pilotos egipcios es que "nosotros no tenemos previsto ningún plan de ataque contra Israel. Nuestros planes están encaminados a defender nuestro territorio."

El presidente dijo, no obstante, que Egipto tenía bom-

bardeos y que podría vengarse de los ataques aéreos israelíes sobre territorio egipcio.

"La cuestión es decidirse. Hasta ahora no hemos decidido vengarnos, pero tendremos que estudiar dicha posibilidad."

La entrevista fue dirigida por los periodistas Rowland Evans y William Touhy, en el palacio Kubber de El Cairo.

El presidente no replicó directamente cuando fue preguntado si había realizado recientemente un viaje a Moscú.

"Nuestra posición ahora no es decir ni sí, ni no. Lo dejamos a la especulación."

También dijo que si los Estados Unidos daban nuevos aviones a Israel "nosotros tendríamos que conseguir aviones de la Unión Soviética".

El presidente Nasser indicó que no consideraría un restablecimiento de las relaciones diplomáticas con los Estados Unidos hasta que éstos no cambien su política en el Oriente Medio.

Insistió, por otra parte, en que en un acuerdo sobre la retirada de Israel de territorios ocupados debería incluir también a Jerusalén.

Reiteró la negativa egipcia a mantener negociaciones directas con Israel y dijo que había grandes oportunidades de contactos indirectos en Nueva York, donde ambas partes tenían representaciones en las Naciones Unidas.

LA "CUMBRE DE LOS CINCO"

EL CAIRO (Efe-Reuters). — Los jefes árabes terminaron esta noche la tercera sesión de su reunión "cumbre", según ha informado la agencia "Oriente Medio".

"La reunión ha llegado a resoluciones respecto a los problemas para los que fue convocada", dijo el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, según ha añadido la agencia.

Esta ha anunciado también que mañana en la mañana se celebrará otra sesión y después se publicará un comunicado.

En la reunión de esta noche, la segunda de hoy, los jefes árabes estudiaron las informaciones presentadas por sus comités política y militar, e hicieron diversas recomendaciones sobre estos, dijo también Riad.

Funcionario de la ONU soviético detenido en Washington

Por espionaje

WASHINGTON (Efe). — Alexander Tikhomirov, de 37 años, ciudadano soviético, empleado en las Naciones Unidas como traductor, ha sido detenido por agentes del FBI, acusado de espionaje.

Tikhomirov, domiciliado actualmente en un hotel de Nueva York, donde vive con su esposa y su hija, se había entrevistado en Seattle (Washington) el pasado seis de diciembre, con un individuo desconocido de quien recibió cierta información relativa a la defensa de los Estados Unidos.

El director del F. B. I., Hoover, que ha comunicado personalmente la detención de Tikhomirov, añadió que la persona que le facilitó la información al traductor de la ONU recibió a cambio 300 dólares.

Según las leyes, Tikhomirov puede ser condenado a diez años de prisión y a diez mil dólares de multa, ya que no goza de inmunidad diplomática.

Un hospital de Londres efectuó 41 operaciones de cambio de sexo en 1969

Lo modelo April Ashley, colificado de vorón por un tribunal, publica sus «memorias»

LONDRES (Efe). — La modelo April Ashley, que la semana pasada fue descrita por un juez como "varón" en un tribunal londinense, afirma en el primer capítulo de sus memorias, publicado hoy por el "Sunday Mirror", que durante el año pasado un hospital inglés realizó 41 operaciones de cambio de sexo.

"Mi problema es bastante común — escribe April Ashley—. Hay bastantes personas que tienen que soportar las desdichas de sentirse mujer siendo hombres. Pero una operación como la que se me practicó a mí es ahora realizada frecuentemente en Inglaterra... Un importante ginecólogo me reveló que el año pasado un hospital de Londres hizo 41 operaciones de cambio de sexo."

April cuenta que el cirujano dijo antes de aplicar sobre su cara la mascarilla de la anestesia: "Au revoir, monsieur". ("Hasta la vista, señor") y que a la mañana siguiente fue saludada con estas palabras: "Bonjour mademoiselle" (Buenos días, señorita).

April Ashley, cuyo matrimonio con Arthur Corbett — que vive en la Costa del Sol española — fue anulado la semana pasada en el tribunal de divorcios londinense, termina el primer capítulo de sus memorias, titulado "No soy monstruo, soy una mujer", con estas palabras: "La operación de cambio de sexo no me transformó, me completó".

VISITA DE LA PRINCESA A LA SEÑORA DE PORCIOLES

BARCELONA (Cifra). — S. A. R. la Princesa de España, doña Sofía, ha visitado esta mañana a la esposa del alcalde de Barcelona, doña Dolores de Sangenis de Porcioles, en la clínica "Dexeus" donde se encuentra internada con motivo de haber sido objeto de una delicada intervención quirúrgica.

EN MADRID

MADRID (Cifra). — El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, llegó a Madrid procedente de Barcelona, acompañado de su esposa, la Princesa doña Sofía.

En el aeropuerto fueron recibidos los Príncipes por el director general de Seguridad y otras personalidades.

Cae al río, en Persia, un autobús de viajeros y se teme hayan muerto 21 personas

Asesinato de la esposa del cónsul francés en Calcuta

TEHERAN (Efe-Reuters). — Se teme que 21 personas han resultado muertas, a consecuencia de haber caído a un río un autobús que se deslizó por un terraplén.

Dos viajeros de los 23 que viajaban en el vehículo pudieron ponerse a salvo. Sólo han podido ser rescatados de las aguas del río, en la región suroeste del país, 14 cadáveres.

MATAN A LA ESPOSA DEL CONSUL FRANCÉS EN CALCUTA

CALCUTA (India). (Efe-Reuters). — La esposa del cónsul general de Francia en esta ciudad ha sido encontrada muerta, a primeras horas de la mañana de hoy.

La policía informó que el cónsul general, Henri Beffeyte, y su hijo, han sido hospitalizados. Padece varias heridas de arma blanca, de carácter grave.

Se piensa que se trata de un crimen, ocurrido en la residencia de los Beffeyte, en Alipore, en las afueras de Calcuta.

El cadáver de la señora Beffeyte fue encontrado en su dormitorio.

Fuentes allegadas a la Embajada de Francia en Nueva Delhi, con las que se estableció contacto, han señalado que el hijo de los Beffeyte, cuya edad es de unos 17 ó 18 años, se hallaría probablemente de visita, ya que cursaba estudios en Francia.

ATERRIZAJE FORZOSO BERGONDO (La Coruña)

(Cifra). — Una avioneta del Aero-Club de La Coruña realizó hoy un aterrizaje forzoso en la playa del Pedrido, al fallar el motor. El piloto resultó ileso y el aparato no sufrió daños.

La avioneta, pilotada por Rafael Cortés Fernández, ve-

cino de La Coruña, despegó hoy del aeropuerto de Alvedro, para efectuar un vuelo normal. Al sobrevolar la ría de Betanzos, el piloto notó trepidaciones y fallos en el motor y, conocedor de la zona, intentó tomar tierra en una manga de arena, situada en la desembocadura del río Mandeo, en el lugar conocido por playa del Pedrido, en este término municipal de Bergondo. Para ello, después de rebasar el puente del Pedrido, hubo de evitar unos cables de alta tensión y, en difícil maniobra, tomar tierra en el lugar citado.

Ante la subida de la marea, el piloto y unos mariscadores, con ayuda de un tractor, hubieron de remolcar apresuradamente la avioneta tierra adentro.

Se personaron en el lugar del suceso técnicos del aeropuerto de la capital y fuerzas

de la Guardia Civil del puesto de Sada, al que pertenece la zona.

LADRON DETENIDO BAILLEN (Cifra).

— El ladrón del joyero de la Patrona de Bailén, Nuestra Señora Zocueca, el menor de 16 años J. L. E. G., natural de Galdácano y vecino de Bilbao, detenido por la Guardia Civil en la madrugada de hoy.

El delincuente quedó oculto en la parroquia después de la misa vespertina para realizar su delito. Una vez solo en el templo incluso violentó el sagrario, aunque no llegó a profanar las sagradas formas.

En su poder fueron encontradas las joyas y condecoraciones militares procedentes del joyero de la Virgen, entre ellas la cruz laureada de San Fernando que el general Castaño donó a la imagen después de la batalla de Bailén del 19 de julio de 1808.

López Rodó, a Bruselas

BARCELONA (Cifra). — Por vía aérea y con destino a Bruselas ha salido esta mañana el ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, el cual asistirá a la reunión del comité ejecutivo del Instituto Internacional de Ciencias Administrativas, del que es vicepresidente, que se celebrará en la capital belga.

Llega a Rabat el secretario de Estado norteamericano

Inicia una gira por Africa

Movimiento nacionalista contra el imperialismo económico en Caracas

CARACAS (Efe). — La decisión del presidente Nixon sobre importación petrolera será punto crucial de la política norteamericana hacia América Latina, según expresa un comunicado de la asociación nacionalista "pro-Venezuela", divulgado hoy.

Dicho comunicado se identifica con la declaración formulada últimamente por el presidente de la República, Rafael Caldera, en el sentido de que "más peligrosa que una mentalidad imperialista por parte de los norteamericanos, es una mentalidad colonialista por parte de los latinoamericanos".

"Pro Venezuela" comparte íntegramente la declaración presidencial — subraya el comunicado — y estima que es necesario revivir todos los resortes del nacionalismo, impulsar nuestro desarrollo económico y político, llevar el progreso a todos los sectores de la población latinoamericana, para tener la posibilidad de defender nuestra integridad como pueblos libres y soberanos."

Señala que "ha pasado la etapa en que los pueblos latinoamericanos daban lugar a sujetos a una política de intervención económica con características de colonia".

ROGERS, EN RABAT

RABAT (Efe-Upi). — El secretario de Estado de Estados Unidos, William Rogers, llegó anoche a esta capital, dando principio a su gira por los países africanos.

El avión de Rogers tomó tierra a las 22.30 hora española, en el aeropuerto de Ra-

NOTICIA FILOMATIC

RESULTADO DEL ULTIMO SORTEO DEL SEAT 1430 EFECTUADO EL VIERNES 6 DE FEBRERO

GANADOR Angel Santa Eufemia Varela
B. Saugal, 28 ORTUUELA (Vizcaya)

Detallista favorecido **CONSTANTINO PEREZ ARIAS SOLARES (Santander)**

FILOMATIC HA REPARTIDO **24** COCHES SEAT 1430

ADEMAS DE SU CONSTANTE CALIDAD

FILOMATIC es tan suave... dá un gustirinin

TEMA DEL LUNES

Luis Alberdi Eloa, vasco-castellano de pro, excelente persona y buen escritor, ha enriquecido la copiosa bibliografía burgalesa con un libro francamente delicioso. "Breverías burgalesas" —un poco al estilo de las "Efemérides" de don Juan Albarcellos— recoge en cerca de ochenta capítulos otros tantos motivos interesantes. Trozos de lo que pudiéramos llamar pequeña historia, o historia entrañable de la ciudad. La cantera anecdótica de nuestra milenaria Cueva de Castilla es inagotable y Alberdi ha penetrado en ella con vocación y decisión indiscutibles. Bebiendo en las mejores fuentes, la del archivo y libros de actas municipales, encontró temas sugestivos para esa serie de artículos publicados en los diarios locales —la inmensa mayoría de los recogidos lo fue en "La Voz de Castilla" y alguno en "Diario de Burgos"— y que merecían ser recogidos, como lo han sido, para mejor delectación del lector y mayor utilidad del estudio. En "Breverías burgalesas", Luis Alberdi toca los más variados temas: desde el relativo a la ascendencia vasco-gaditana —concretamente guipuzcoana y, más concretamente aún, tolosana; dato interesante por cuanto en Tolosa nació el autor— hasta los que se refieren al meramente curioso costumbrismo. Sin descuidar otros de indudable importancia y significación.

Innecesario decir que el libro de Alberdi Eloa se lee con verdadero placer, de un tirón, y, al final, nos sabe a poco. En ello influye lo suyo la prosa del autor. Prosa pulcra, expresiva, un tanto barroca a veces, con toques de arcaísmo que le dan personalidad. El castellano del vasco Alberdi es un castellano de solera, hermoso, lleno de poéticas sonoridades.

Con indiscutible acierto —y en ello se funda una de las razones por las que más arriba aludimos a las "Efemérides burgalesas" de Albarcellos— se ha prescindido de citas y testimonios farragosos, que no son precisos para certificar la veracidad de los episodios recogidos. Constando la rigurosa certeza de la anécdota, de los personales, de las fechas y datos necesarios, cualquier relleno literario adicional está de sobra, abruma, empalaga y cansa. Es siempre mejor el estilo directo al contar; ir al grano, como suele decirse; despreocupar toda divagación y protuberancia. Y, claro es, añadir el alio de un toque propio, que puede ir desde la ironía a la más sentenciosa moraleja.

Todo esto nos ofrecen las "Breverías" de Alberdi que el Ayuntamiento acaba de editar, colaborando a la prestación de un buen servicio a Burgos, a los burgaleses y a los amantes de nuestras cosas.

Sabemos que Luis no ha "echado el resto" con este libro. Sabemos que sigue investigando y que sigue escribiendo. Y que pronto —tras la admirable historia del Orfeón Burgales, también originariamente brindada en la fugacidad de la impresión diaria— nos ofrecerá otros frutos de su trabajo y su afán. Por ejemplo, la historia del Teatro Principal, la historia del Paseo del Espolón... ¿Será preciso añadir que las esperamos con impaciencia?

Junto al agrado con que registramos la aparición de "Breverías burgalesas", hemos de expresar dos sentimientos francos, hondos y efusivos para Luis Alberdi Eloa: de felicitación y de gratitud.

— O —

Con mucha sorpresa, hemos visto que nuestro "Tema" de la pasada semana, sobre las aspiraciones universitarias de Burgos, ha provocado la inesperada reacción de un colega en comentario al que —leído y releído— difícilmente podríamos conceder la condición de réplica, puesto que nada en él encontramos que desbarate o rectifique los propios argumentos. Fueron, tal vez, causas ajenas al mejor esclarecimiento de un asunto, y que no entendemos bien, las que debieron motivarlo. De verdad que lamentamos lo ocurrido. Y nos duele que unas razones franca y lealmente expuestas hayan podido servir como pretexto. Por lo demás, siendo, como somos, enemigos de toda polémica que no resulte capaz de aportar algo positivo —por ello la habitual ausencia de alusiones directas en nuestros escritos— preferimos dejar las cosas así. Se equivoca quien piense que HOJA DEL LUNES haya de limitarse a una función de equilibrio y ponderación entre otros medios. Tiene personalidad propia y, por lo tanto, propia opinión. Y, claro es, particular forma de entender y juzgar. Pero ni siquiera eso nos moverá ahora; máxime cuando palabras como "odio", "rencor", "veneno", "rabietas", "subterráneos", "estiercol", "fermentación", etc., etc., no figuran en nuestro diccionario.

AVIZOR

La Hermandad de Retirados de los Tres Ejércitos nombra socio de honor al capitán general de la Región, don Manuel Cabañas

Ayer celebró su asamblea anual

A las once de la mañana de ayer, en la delegación provincial de Sindicatos, celebró su asamblea general anual la Hermandad provincial de Retirados de los Tres Ejércitos, bajo la presidencia del coronel de Infantería D. Luis Mellid Gómez, al que acompañaban el asesor religioso don Marcelo Vargas y compañeros de Junta directiva, así como la vicepresidente de la Asociación de Damas de San Hermenegildo.

Asistieron unos 200 miembros de la Hermandad y abrió la asamblea el coronel Mellid que cedió la palabra al asesor religioso, don Marcelo Vargas, que dio una breve y aleccionadora charla sobre los problemas de la familia.

Después el secretario don Saturnino Rodríguez Ojeda dio lectura al acta de la última asamblea y a la "Memoria" de actividades desarrolladas desde entonces. El presidente amplió algunos interesantes conceptos.

A continuación se propuso, y fue acordado entre grandes aplausos, nombrar Socio de Honor de la citada Hermandad al Excmo. Sr. teniente general don Manuel Cabañas y Vallés, capitán general de la región, en reconocimiento al valioso apoyo que presta a la entidad y a la entusiasta tutela que presta en favor de los retirados de los tres Ejércitos, viudas y huérfanos de militares, como lo demuestra la puesta en marcha de la residencia para viudas y huérfanos, la cesión de locales destinados a sede social de la Hermandad y a los servicios de farmacia que funcionan desde el pasado verano.

La propuesta de designación del capitán general como socio de honor se elevará al refrendo de la Hermandad nacional, conforme disponen los estatutos.

Por último se dio lectura a una serie de conclusiones que afectan a plenas de mejoras y perfeccionamiento de auxilios sociales, especialmente a viudas y huérfanos necesitados, constituyendo también un proyecto de suma interés el de la construcción de viviendas en régimen de cooperativa, a cuyo efecto se procederá inmediatamente a designar la junta encargada de promoverlas y de gestionar la adquisición de terrenos.

La asamblea concluyó en medio del mayor entusiasmo. La Hermandad Provincial de Retirados de los tres Ejércitos, cuenta con un censo de 2.600 socios en Burgos.

Vida burgalesa

Fiesta patronal de los fotógrafos

Los fotógrafos burgaleses celebraron ayer su fiesta patronal de Santa Verónica con una misa que ofició en San Lesmes Abad el coadjutor de esta parroquia, don Jaime Vargas Viñar, que pronunció una fervorosa homilía.

Después los fotógrafos se reunieron en comida de hermandad.

Riego de una calle con gas-oil

La mitad de la calle de La Puebla fue ayer regada con gas-oil por un camión al que se le averió el depósito. En vista de que el estado deslizando de la calzada constituía evidente peligro para automovilistas y peatones, se requirió la presencia de los bomberos, que intentaron limpiar la calle con mangas de riego y ante la inutilidad de este sistema, optaron por arrojar arena, lo que alivió la situación.

Proyección de películas por el Banco de Vizcaya

A mediodía de ayer, en el Gran Teatro, la sucursal del Banco de Vizcaya en Burgos ofreció la proyección de un largometraje titulado "Ayer y hoy del Banco de Vizcaya", asistiendo directivos y personal de las diferentes entidades bancarias, industriales, comerciantes, técnicos y, en general, público interesado en asuntos financieros y económicos.

En dicha película se da a conocer la expansión y desarrollo que a escala nacional y regional viene adquiriendo el Banco de Vizcaya y sus ramificaciones por toda la geografía nacional.

Igualmente fueron proyectados dos interesantes cortometrajes referidos al "Libro Blanco" y al II Plan de Desarrollo.

En estas proyecciones y al presentar los aspectos referentes a la moderna industrialización del país se recoge la apreciable participación de la Banca y del capital de Vizcaya en el desarrollo del polo de Burgos.

El público salió encantado de estas proyecciones y el director del Banco de Vizcaya en nuestra ciudad recibió los plácemes de las personalidades asistentes.

Asistencias en la Casade Socorro

Durante el día de ayer se prestaron, entre otras, las siguientes asistencias en la Casa de Socorro.

Jesús Jiménez Jiménez, dos años, Valentín Palencia, número 4, quemaduras de primero y segundo grados en las regiones torácica y dorsal, cuello, pabellón auricular izquierdo, brazo y mano izquierdos, de pronóstico reservado. Le cayó encima un recipiente que contenía agua hirviendo.

Román Temiño Martínez, de 23 años, Camino de Mirabueno, número 11, contusión y herida contusa en la pierna izquierda, par caída casual.

Comenzó ayer en la Catedral el ejercicio pre-penitencial de las Cuarenta Horas

Presidió el Arzobispo de la Diócesis

El arzobispo de la diócesis presidió ayer en la Catedral la función inaugural del ejercicio de las Cuarenta Horas de Adoración al Santísimo Sacramento, como reparación y desagravio por los pecados del Mundo y para impetrar la paz. Al igual que en años anteriores se organiza por acuerdo del Cabildo Metropolitano y con aprobación del Prelado.

Acompañan al Dr. García de Sierra y Méndez, el Dean y vicario general de la diócesis, monseñor Díez y Díez y prebendados, asistiendo muchos seglares, eclesiásticos y seminaristas.

Se inició a las siete y media de la tarde con misa que celebró el canónigo don Isidoro Díaz Murugarren que tuvo a su cargo la homilía evangélica. Después de la misa se hizo la Exposición solemne de Su Divina Majestad, con oración de reparación y desagravio. El Santísimo quedó ya expuesto, en adoración permanente por parroquias y asociaciones.

La misa de hoy, lunes, será oficiada por el canónigo don Ambrosio Rebollo y la de mañana, martes, por el magistral don Angel Cierzenza.

TURNOS DE VELA
Ayer montaron turnos de vela ante el Santísimo las parroquias de San Antonio Abad y de San Pedro y San Felices, y la Adoración Nocturna hasta las seis de la mañana de hoy. Los restantes turnos son los siguientes:

De seis a siete, Seminario Mayor Metropolitano.

De siete a ocho, V. O. T. del Carmen y Semana Devota.

De ocho a nueve, parroquia de la Anunciación de Nuestra Señora.

De nueve a diez, Apostolado de la Oración (caballeros y señoras).

De once a doce, parroquia de San Pedro de la Fuente.

De doce a una, parroquia de San Esteban Protomártir.

De una a dos, parroquia de Santiago y Santa Agueda.

De dos a tres, Seminario de Misiones Extranjeras.

De tres a cuatro, Parroquia de San Juan Bautista.

De cuatro a cinco, Parroquia de San Lorenzo el Real.

De cinco a seis, parroquia del Salvador (Capiscol).

De 8.30 a 9.30, parroquia de Nuestra Señora de las Nieves.

De 9.30 a 10.30, Congregaciones Marianas.

De 10.30 a seis de la mañana, turno de la Adoración Nocturna.

Mañana, martes. — De seis a siete, Seminario Mayor Metropolitano.

De siete a nueve, parroquia de San Cosme y San Damián.

De nueve a diez, parroquia de San José Obrero.

De once a doce, parroquia de San Lesmes Abad.

De doce a una, parroquia de Nuestra Señora de Fátima.

De una a dos, parroquia de San Julián Obispo.

De dos a tres, Seminario Menor de San José.

De tres a cuatro, parroquia de San Gil Abad.

De cuatro a cinco, parroquia de Nuestra Señora la Real y Antigua (Gamonal).

De cinco a seis, parroquia de San Vicente Mártir (La Ventilla).

También varias personas fueron asistidas de lesiones de carácter leve y causadas por riñas.

Necrológica

Comfortado con los Santos Sacramentos y a los 75 años de edad, dejó de existir ayer don José Ruiz Díez, padre de nuestro querido amigo don José Luis Ruiz Miguel, apoderado general de "Seguros Galicia S. A.", a quien con tan triste motivo testimoniamos nuestra condolencia más sentida, que hacemos extensiva al resto de miembros de la familia doliente.

Hoy, reunión del Pleno de la Junta de Semana Santa

Hoy, a las ocho de la tarde, se reunirá el pleno de la Junta de la Semana Santa, en el salón de sesiones del Ayuntamiento. El orden del día es el siguiente:

Estado de cuentas, programa oficial de este año, cartel mural, propuesta de que pase a la Junta la organización de la procesión de "La Borriquilla" o de las palmas y renovación de cargos y otros asuntos.

Farmacias de guardia

Hoy, lunes, prestarán servicio de guardia las farmacias de los señores siguientes:

García Antón, Vitoria, número 20; Alonso, San Pablo, 37; Pérez Cosmea, San Francisco, 5, y Pascual, barriada "Yllera" (plaza mayor).

El gobernador civil a Cartagena

Ha fallecido su madre política

En la tarde de ayer el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, emprendió viaje urgente a Cartagena debido al repentino fallecimiento de su madre política.

Cuando el gobernador civil almorzaba en compañía del alcalde de la ciudad, señor Dancausa, nuestra primera autoridad civil de la provincia recibió un imprevisto mensaje de la triste noticia.

La HOJA DEL LUNES expresa a los señores de Trillo-Figueroa y demás familia el testimonio de su honda condolencia.

Cursillo prematrimonial

Desde hoy, lunes, hasta el próximo domingo, día 15, entre ocho y media y diez de la noche, se desarrollará en el antiguo domicilio social de Radio Popular (plaza de Alonso Martínez, número 2, tercero), un nuevo cursillo prematrimonial, dentro del plan de cursillos de este tipo que el Movimiento Familiar Cristiano programa para este año.

Se invita a todos los novios que en breve piensen contraer matrimonio.

He aquí el programa del cursillo: Psicología masculina y femenina. Su evolución. Educación sexual. Visión cristiana. Amor, matrimonio y familia. Paternidad responsable. Educación de los hijos. Proyección social del matrimonio. Leyes civiles. Sacramento del matrimonio.

PROFESIONALES

I. López Saiz

ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS

Consulta de 12.30 a 1

Teléfono 203478

Plaza Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

JOSE LUIS RICA RICA

TOCAGINECOLOGO

Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 9

Vitoria, 21, 1.º. Teléfonos: 201856 y 204771

J. Ojeda Corcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION

Análisis Clínicos. — Rayos X

Metabolometría.

Consulta de 10 a 1 y de 4 a 9

Vitoria, 20, 1.º. Teléfono 203667

JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION

RAYOS X

Consulta de 12 a 2 y de 4 a 9

Espolón, 24. Teléfono 201912

José Carazo

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

Del Hospital de Barrancos y Cruz Roja

Vitoria, 31, 3.º. Teléfono 203591

Graduación de gafas

EN EL ACTO

OPTICA IZAMIL

Colegiado:

J. J. SAIZ RODRIGUEZ

Lain Calve, 28



EL SEÑOR

Don José Ruiz Díez

Falleció en el día de ayer, a los 75 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

SUS APENADOS: hijo, don José Luis Ruiz Miguel (Apoderado general de Seguros "Galicia, S. A."); hija política, doña Teodora Antolín Manuel; nietas, Lucía y María José; hermanos, doña Andrea, doña Esperanza, doña Paulina y don Gerardo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

SUPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las horas fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, LUNES, DIA 9, a las CUATRO Y MEDIA, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos piadosos por los que anticipan las gracias.

Burgos, 9 de Febrero de 1970.

VIVIA: General Mola, 5, 1.º

LA FAMILIA NO RECIBE

"La Humanidad" (Gran funeraria).

Postulación y recogida de papel en favor de la Campaña mundial contra el Hambre

Colegios, comercios e industrias colaboraron en el éxito de la jornada

Culminó ayer el programa del "Día del Ayuno Voluntario" que se ha celebrado en Burgos, al igual que en las demás poblaciones españolas, a favor de la Campaña mundial contra el Hambre, cuya organización se ha confiado a una comisión especializada de mujeres de Acción Católica.

Ayer, domingo, se llevó a cabo una postulación pública y se emprendió una amplia recogida de papel, con las colaboraciones de colegios, Ejército, Ayuntamiento, comercios, industriales y transportistas que pusieron a disposición de esta humanitaria campaña una veintena de vehículos en los cuales se efectuó la recogida de papeles a domicilio, independientemente de dejar sobres para recaudación de fondos en los hogares.

Todas las cargas de papel fueron llevadas directamente a una papelería de esta ciudad, y el producto de su venta se destina a incrementar el dinero recaudado para la Campaña mundial contra el Hambre.

En todos los templos, los oradores sagrados pusieron de relieve en sus homilias la cristiana finalidad de la citada Campaña.

Para el próximo domingo se anuncia un gran festival artístico-musical con idénticos fines.

TRANSPORTISTAS

Tenemos carga fija para camiones basculantes desde Torrelavega a Sevilla y Jerez. Garantizamos la continuidad del trabajo. También vendemos camiones debidamente acondicionados para esta mercancía. Interesados, dirigirse a: TRANSPORTES CARCABA. Avenida de Torrelavega, 9. OVIEDO.



PROGRAMA SEMANAL OFRECIDO POR

Auto Anamar Iberia TV

distribuidor exclusivo de C/ MADRID, 10. TELEFOS: 206643 Y 207417 - BURGOS

Lunes

- 9.45: Carta de ajuste. 10.00: Apertura y presentación. 10.02: Televisión escolar. 11.30: Carta de ajuste. 11.45: Apertura y presentación. 11.50: Campeonato del Mundo de esquí alpino...

TUBERIA SISTEMA HIDRAULICO

- 20.00: Ayer domingo. 20.55: Esta noche... 21.00: Novela. "Flores para Elena". 21.30: Telediario. 21.55: Avances. 22.00: Esta noche con... "Peret".

Martes

- 9.45: Carta de ajuste. 10.00: Apertura y presentación. 10.02: Televisión escolar. 11.30: Carta de ajuste. 11.45: Apertura y presentación. 11.50: Campeonato del Mundo de esquí alpino...

FRIGORIFICOS Y LAVAPLATOS

- 19.53: Despedida infantil. 19.55: Presentación tarde. 20.00: Puesta a punto. 20.30: La huella del hombre. 20.55: Esta noche... 21.00: Novela. 21.30: Telediario. 21.55: Avances. 22.00: Poesía e imagen. Hoy: "Rafael Montesinos" (II).

Miércoles

- 9.45: Carta de ajuste. 10.00: Apertura y presentación. 10.02: Televisión escolar. 11.30: Carta de ajuste. 11.45: Apertura y presentación. 11.50: Campeonato del Mundo de esquí alpino...

- 15.30: La quínela. 16.00: Embrujada. Hoy: "Viaje al pasado". 16.30: Nivel de vida. 17.00: España al día. 17.15: Cierre. 17.45: Carta de ajuste.

COCINAS Y CALENTADORES

- 18.00: Apertura y presentación. 18.02: Tarzán. Hoy: "Capitán Jai". 18.55: Habla contigo: Jesús Urteaga. 19.05: Misión rescata. 19.32: Tele-Club: No estamos solos. 20.00: Puesta a punto. 20.25: Avances. 20.30: Fútbol. (Encuentro internacional de fútbol entre las selecciones nacionales de España y Alemania. Desde Sevilla).

Jueves

- 9.45: Carta de ajuste. 10.00: Apertura y presentación. 10.02: Televisión escolar. 11.30: Carta de ajuste. 11.45: Apertura y presentación. 11.50: Campeonato del Mundo de esquí alpino...

COCHES Y SILLAS DE NIÑO

- 19.25: Mi oso y yo. Hoy: "Una niña en peligro". 20.00: Puesta a punto. 20.30: Misterios al descubierto. Hoy: "Telecomunicación espacial". 20.55: Esta noche... 21.00: Novela. 21.30: Telediario. 21.55: Avances. 22.00: España siglo XX. Hoy: "El desastre".

Viernes

- 9.30: Carta de ajuste. 9.45: Apertura y presentación. 9.50: Campeonato del Mundo de esquí alpino. 10.00: Avances. 10.02: Televisión escolar. 11.00: Campeonato del Mundo de esquí alpino. 11.30: Carta de ajuste. 11.45: Apertura y presentación. 11.50: Noticias a las tres. 12.00: Noticias a las tres. 12.15: Avances. 12.30: La casa de los Martín. 12.45: Mis adorables sobrinos. Hoy: "Dilema para Mr. French". 13.30: Nivel de vida. 13.45: España al día.

RECAMBIOS AUTOMOVIL

- 18.45: Carta de ajuste. 19.00: Apertura y presentación. 19.02: Don Gato. 19.25: Teleclub. Hoy: "La historia del Museo del Prado". 19.53: Despedida infantil. 20.00: Puesta a punto. 20.30: Por tierra, mar y aire. 20.55: Esta noche... 21.00: Novela. 21.30: Telediario. 21.55: Avances. 22.00: Programa de actualidad. 22.30: Festival de la canción española. (Retransmisión en directo desde el Pala-

- cio Nacional de Montjuich, de Barcelona, de la segunda fase de dicho Festival). 24.00: Veinticuatro horas. 0.15: Despedida y cierre.

Sábado

- 9.45: Carta de ajuste. 10.00: Apertura y presentación. 10.02: Televisión escolar. 11.30: Carta de ajuste. 11.45: Apertura y presentación. 11.50: Campeonato del Mundo de esquí alpino. (Retransmisión en directo, a través de la red de Eurovisión desde Selva de Val, de las pruebas, Slalom gigante. Damas).

LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS

- 14.00: Presentación. 14.02: Panorama de actualidad. 15.00: Noticias a las tres. 15.25: Avances. 15.30: Ritmo 70. 16.00: Sesión de tarde. Hoy: "Rembrandt". (La vida del famoso pintor Rembrandt, en el ambiente holandés del siglo XVIII, hasta su muerte en la miseria. Excelente reconstrucción de la época y una gran interpretación de Charles Laughton. Director: Alexander Korda). Otros intérpretes: Elsa Lanchester y Gertrude Lawrence. Avances. 17.35: Avances. 17.40: Conciertos con Leonard Bernstein. Hoy: "¿Qué es la sonata?". 18.40: Cesta y puntos. 19.30: Música-3. 20.00: Ojos nuevos. 20.30: La solución... mañana. 20.55: Avances. 21.00: Novela. 21.30: Telediario. 21.55: Avances. 22.00: Fábulas. Hoy: "El cocodrilo y su garza", de Jaime de Armiñán. Con: Antonio Casas, María Enri-

- queta Carballeira, Emilio Laguna, Juan Ramón Torremocha, Mariano Ozores, Joaquín Molina y Almudena Cotos. 22.30: Festival de la canción española. (Retransmisión en directo, desde el Palacio Nacional, de Montjuich, de Barcelona, de la fase final de dicho Festival).

Domingo

- 1.00: Veinticuatro horas. 1.15: Despedida. 10.15: Carta de ajuste. 10.30: Apertura y presentación. 10.32: La fiesta del Señor, Santa misa. 11.45: Avances. 11.50: Campeonato del Mundo de esquí alpino. (Retransmisión en directo a través de la Red de Eurovisión desde Santa Cristina, de la Pruebas: descenso hombres). 13.59: Horizontes. 14.14: Avances. 14.15: Club mediada. 15.00: Noticias a las tres. 15.30: TVE es noticia. 15.50: Especial pop. 16.18: Información deportiva. 16.25: Cimarrón. Hoy: "La búsqueda". 17.50: Información deportiva. 18.00: Avances. 18.02: Carrusel del domingo. 18.58: Fauna. Félix Rodríguez de la Fuente.

BICICLETAS "B.H."

- 19.22: Información deportiva. 19.30: Fútbol. (Retransmisión del encuentro de fútbol de Primera División Pontevedra - Las Palmas). 21.29: Avances. 21.30: Telediario. 22.00: Avances. 22.01: Sesión de noche. Hoy: "La bella americana". Con Louis de Funès, Jean Lefevre y Robert Dhery. 11.53: Veinticuatro horas. 0.08: Buenas noche. 0.15: Despedida y cierre.

Antonio Machin, todavía en la brecha Un «viejo» cantante que triunfa en clubs juveniles

"Tal vez hubiera triunfado en otros países, pero yo soy español... aunque naciera en Cuba"

Antonio Machin, sigue en la brecha. Ya no necesita dinero, ya no ambiciona la gloria artística, pero sigue en la brecha. Se le podría preguntar el por qué, pero estamos seguros de que él no sabría qué contestar. La música corre por sus venas y, como consecuencia, la necesita para vivir. Lo mismo sucede con los aplausos. ¿O los aplausos ya no le causan impresión, don Antonio?

—Sí, hijo, sí. Los aplausos siempre causan impresión en el artista. Yo, particularmente, creo que es una de las cosas que no me permiten alejarme de los escenarios.

EXITO INESPERADO

—¿Y el dinero? —No. Afortunadamente, el dinero ya no me preocupa. Tengo para vivir bien. Soy una persona ahorradora. Por eso ahora no necesito trabajar para poder llevar una vida desahogada. Bueno, entendámonos, el que diga que soy una persona ahorradora, no quiere decir que sea tacaño. Siempre he gastado lo necesario, pero no me ha gustado despilfarrar. —Entonces, debe tener una auténtica fortuna. ¿O no...? —Digamos que no me quejo. Pero, de verdad, no me gusta hablar de este tema, nunca me ha gustado... —Usted ha empezado a actuar de un tiempo a esta parte, en locales de juventud. En un principio la gente pensó que sería

el gran fracaso de su vida. Usted, con su permanencia en estos clubs ha demostrado a todos que estaban equivocados. ¿Esperaba, de verdad, este éxito? —No. Sinceramente, no lo esperaba. Pero, quería saberlo. Precisamente por esto propuse a un empresario de salas de juventud, que me permitiera la experiencia. Así lo hizo, y ganamos los dos. Fue un verdadero triunfo. Calcule que en principio firmamos contrato para una semana, y permanecí en la misma sala durante seis meses consecutivos...

TRABAJO DOSIFICADO

—¿Podría explicarme el secreto de su permanencia en el mundo de la canción durante tanto tiempo...? —Creo que se basa en que siempre he sabido dosificar mi trabajo. De esta forma, el público nunca se ha llegado a cansar de mí. ¿Qué hacía durante mis "ausencias" de España? Actuar en América. —¿Usted habla correctamente inglés. ¿Hubiera triunfado tan claramente como en España en cualquier país en los que se habla este idioma? —¡Huy...! Eso es muy difícil de contestar. Tal vez sí, pero no me atrevo a asegurarlo. Estoy seguro de que hubiera llegado a destacar, pero desconozco la importancia que hubiera logrado. De lo que sí le puedo decir, y con la mano en el corazón, es que mi éxito en este

país, que es el mío, es lo más grande que he obtenido en mi vida. Me siento español, siempre me lo he sentido. Para algo soy nieto de españoles... Allí, en Cuba, la mayoría somos hijos o nietos de españoles. Tal vez pecaría de inmodesto, si le dijera que en Estados Unidos, hace ya bastantes años, logré bastante fama. Y lo mismo sucedió en Francia, pero a mí me "tiraba" esto...

TREINTA AÑOS EN ESPAÑA

—¿Piensa que existe alguna persona capaz de sustituirle. —No. Antonio Machin, sólo hay uno. Ya se lo dije a un empresario que pretendía que yo echase un "mano a mano" con un chiquito que empezaba y que trataba de imitarme. También le dije —ahora habla alterado, recuerda aquellos momentos... — que no tenía dinero para poder pagarme una cosa así... —¿Tan peligroso rival era esta persona de la que me habla? —No. Ahora ya no canta, ha desaparecido del mundo artístico. Ya se lo digo, Antonio Machin, sólo hay uno.

—Una última pregunta. ¿Cuántos años lleva en España? —El día 1 de Septiembre pasado hizo treinta años. No cabe duda, Antonio Machin, sólo hay uno.

J. A. de las HERAS

El mundo del motor "AUTOM..." por H. dor-Carrascal (Pedeca-Press)

Los «hijos destacados» de la industria del automóvil

Los problemas más graves que tienen planteados actualmente, tanto los fabricantes de automóviles como sus proveedores, de la industria auxiliar, lo constituye la gran tensión a que se ven sometidos en sus aprovisionamientos de productos siderúrgicos básicos, tanto en disponibilidad como en precios, debido al enorme déficit espacial de estos productos, sobre todo en los de alta calidad específica que requiere la industria del automóvil.

En efecto, desde el segundo semestre de 1967 se ha venido produciendo en España, de forma cada vez más aguda, una escasez de productos siderúrgicos provocada por los factores siguientes:

—Aumento real de las necesidades como consecuencia de la mayor actividad económica del país y de la industria transformadora.

—Reposición de los stocks en las industrias intermedias y finales, que se habían reducido a límites mínimos durante el proceso de desaceleración que siguió, como se sabe, a la devaluación de la peseta en noviembre de 1967.

—Demanda superior a la estrictamente precisa para las necesidades reales de producción y de reposición de stocks normales, en un movimiento de acaparamiento, o al menos preparación ante las dificultades presentes y las que se prevén para el futuro inmediato.

—Coyuntura mundial de escasez de productos siderúrgicos que impide o dificulta la realización de importaciones masivas a precios en plazos satisfactorios.

Esta situación de escasez ha originado, además de las desfavorables repercusiones, anteriormente señaladas, sobre regularidad de suministros y calidad de los mismos, una notable elevación de costes a la industria

transformadora en general y del automóvil en particular, como consecuencia directa de la elevación oficial de precios del 18 de julio de 1969 de los productos siderúrgicos con aumento hasta el 7 por ciento cuya aplicación en la práctica, a través de las conocidas modificaciones paralelas en los límites de recargos y márgenes comerciales, ha supuesto aumentos reales normales del 15 por ciento al 20 por ciento que llegan hasta el 33 por ciento en algunos casos, como bien saben los clientes de cualquier almacén de hierros.

Se hace evidente que la persistencia en esta situación puede llegar a comprometer seriamente al desarrollo de la industria automovilística. Considerando que no es posible un aumento suficientemente rápido de la capacidad productiva de la industria básica (en poner una marcha una siderúrgica integral se tarda más de cinco años), la Administración debe coordinar adecuadamente las importaciones necesarias de productos siderúrgicos con los planes de producción interior. Se estima que dichas importaciones deberán ser mantenidas al menos por todo el año 1970. Para ello serán necesarios unos 23.100 millones de pesetas aproximadamente, que pesarán muy gravemente en la balanza de pagos española.

A más largo plazo es totalmente necesario un desarrollo de las industrias básicas que haga posible la disponibilidad de materias primas en condiciones de precio, calidad y suficiencia que permitan a la industria (especialmente del auto-

movil y auxiliar) trabajar con seguridad y competitividad en el exterior. Los precios de los materiales y piezas que adquieren aquellas son elevados en relación con los que se practican en el extranjero. En estas condiciones, no sólo será difícil entrar en otros mercados, además, tampoco se podría mantener los precios actuales y el desarrollo propio.

Asimismo, aunque el desarrollo en general de la industria auxiliar es apreciable en los últimos años, no es suficiente, y se produce un evidente retraso respecto a las necesidades de la industria del motor.

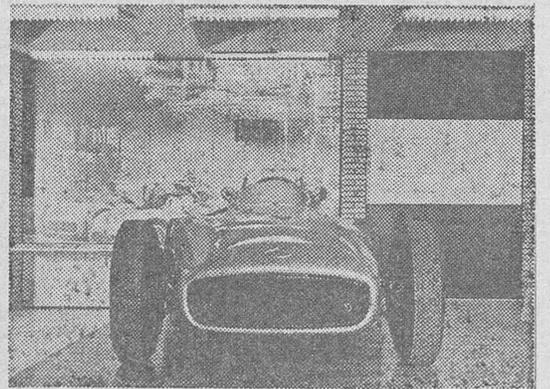
Con la perspectiva de los fuertes aumentos de producción previstos para el año 1970 y siguientes en la industria del automóvil, es preciso un rápido desarrollo de los proveedores en todos los aspectos. Sin la seguridad de un aumento paralelo de la capacidad productiva y de la calidad en la industria auxiliar, no puede pensarse en desarrollar los programas previstos con las condiciones de productividad y calidad precisas. En esto todas las fábricas están de acuerdo: es un nudo gordiano que hay que cortar.

El problema que tienen planteado de momento Barreiros, Seat, Fasa-Renault, etc. es el de que algunos suministradores están condicionando las posibilidades inmediatas y a medio plazo de realización de los programas de fabricación. Por ello no es extraño que asistamos a una reacción en cadena de abstracciones, totales o parciales, que aseguren a la industria "madre" la felicidad de las "hijas".

NOTICIARIO

144.520 personas en el museo Daimler-Benz

En el transcurso del pasado año, el Museo del Automóvil Daimler-Benz, radicado en Stuttgart, ha recibido el número más alto de visitantes, pasando a ser igualmente el Museo de esta especialidad más visitado del mundo. Los 144.520 visitantes que pasaron por el Museo han podido observar uno de los más documentados y extensos complejos dedicados a la historia de la motorización y el tráfico desde sus inicios hasta el presente. La cifra de 1969 supera en un 26 por ciento la del año anterior. El Museo, que se inauguró en 1951, ha recibido hasta ahora la visita de 1.469.000 personas. En la foto aparece un modelo Mercedes de competición. —(Pedeca-Press.)



PRODUCCION Y VENTA DE FIAT EN 1969

Recientemente, Fiat ha publicado en Italia un informe en el que se resumen los principales datos del ejercicio correspondiente al año 1969.

El volumen total de ventas se elevó a 1.424 millones de liras (156.640.000 pesetas, aproximadamente); en 1968, las ventas fueron de 1.335 millones de liras (146.850.000 pesetas), lo que ha supuesto en el año recién terminado un aumento de 89 millones de liras.

En unidades de vehículos, Fiat ha vendido un total de 1.483.000 vehículos, superando levemente las ventas de 1968, localizadas en 1.452.297 unidades. 583.000 de estos vehículos fueron exportados. Igualmente, en el total reaseñado se incluyen las ventas de Autobianchi (76.000 unidades) y OM (21.000 unidades), especializadas en vehículos industriales. A continuación aparecen las cifras correspondientes a producción siderúrgica, dando como resultado que en 1969 se transformaron en equivalente de 2.050.000 toneladas de lingotes, frente a 1.950.000 toneladas en 1968.

En las factorías Fiat trabajan 170.883 productores, lo que ha supuesto un aumento de 12.438 productores sobre el año anterior (158.445 en 1968).

Por último, el informe se refiere al considerable aumento de los costes de producción, como está ocurriendo en gran parte del continente, incidirá en el nivel de precios, tanto interior como en exportaciones. La situación actual de Italia, con graves problemas políticos y laborales, ha reducido la producción de Fiat en un 3,3 por ciento, en comparación con 1968; ello ha obligado a la empresa de Turín a recurrir a su "stock" fijo en una cantidad de 79.000 unidades para cubrir con efectividad la demanda de los usuarios. —(Pedeca-Press.)

La ciencia toma las huellas dactilares de la Luna

La historia de nuestro satélite es muy distinta de la terrestre Los minerales traídos de la Luna proporcionan nuevas pistas sobre la actividad solar

El Mar de la Tranquilidad de la Luna —lugar histórico del alunizaje del Apolo 11— ha estado lejos de ser tranquilo en lo que respecta a los conos, según la evidencia descubierta por el Centro de Investigación y Desarrollo de la General Electric y por la Universidad de California, en Berkeley.

El análisis de las trayectorias de los rayos cósmicos en las rocas recogidas por astronautas del Apolo 11, indica que la superficie seca del "mar" lunar ha aportado extensas agitaciones promovidas por fuerzas naturales durante su existencia. La investigación también ha proporcionado nueva información acerca de los rayos cósmicos hipotéticos que se originan en el sol.

RAYOS COSMICOS

Estos descubrimientos del equipo de la GE de Berkeley —uno de los 142 equipos de investigadores que estudian las rocas del Apolo 11— fueron discutidos en Houston, en una sesión matutina de la Conferencia de Ciencia Lunar del Apolo 11, de cuatro días de duración, patrocinada por la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio.

Otras novedades dadas a conocer por el propio equipo, incluyen el descubrimiento de partículas de hierro puro de origen no meteorítico entre los materiales lunares. Esto respalda otros testimonios sobre el hecho de que la historia de la Luna es muy diferente a la de la Tierra, donde el hierro siempre se presenta en forma de óxido.

Trabajando el Dr. Robert L. Fleischer, el Dr. Howard R. Hart, Jr. y Richard T. Wood en el Centro de Investigación y Desarrollo de la GE en Schenectady, N. Y., han examinado rocas lunares con una nueva técnica, para detectar las huellas dejadas por los rayos cósmicos —partículas cargadas que bombardean la Tierra y la Luna incesantemente desde todas las direcciones del espacio exterior. Los rayos cósmicos hipotéticos los lanza el Sol, mientras que los rayos cósmicos hipotéticos son generados por fuentes desconocidas del espacio.

En este proyecto, los científicos del Centro han trabajado estrechamente con el Dr. Eldon Haines, científico visitante del Laboratorio de Propulsiones a chorro de Pasadena, California, y con el profesor P. Buford Price, anteriormente físico del Centro y ahora profesor de la Universidad de California en Berkeley.

Los investigadores han encontrado que muchas de las rocas lunares están acrizilladas de huellas de rayos cósmicos y sospechan que estas huellas se han ido acumulando sobre la superficie de la Luna desde su creación. Si este testimonio histórico puede interpretarse, los científicos podrán determinar si la composición química e intensidad de los rayos cósmicos han cambiado durante miles de millones de años.

Estudiando los cristales que en un tiempo componían unas pocas milésimas de pulgada de la parte superior de la superficie lunar, los científicos ya han identificado huellas creadas por los núcleos de átomos de hierro (probablemente del Sol) con energías inferiores a las que se hayan observado hasta ahora. Los descubrimientos de esta investigación revelan nuevas pistas sobre la evolución del Sol.

FRECUENTES ALTERACIONES

El estudio de huellas de rayos cósmicos en las rocas lunares, también muestran que la superficie del Mar de la Tranquilidad ha sido frecuentemente alterada por fuerzas naturales. Por ejemplo, la parte superior e inferior de una roca contiene muchas huellas causadas por rayos cósmicos, mientras que existen pocas huellas en su interior. Esta distribución de las huellas indica que a la roca se le tiene que haber dado la vuelta por lo menos una vez durante el pasado. Si la roca hubiese permanecido en

una sola posición, la densidad de las huellas sólo sería elevada en su superficie superior.

Además, el análisis de las huellas de rayos cósmicos fue aplicado a fragmentos de roca de un amuestrado de cuatro pulgadas de profundidad tomada por los astronautas del "Apolo 11". Si estas rocas sueltas se hubiesen quedado sin moverse a través de los años, la densidad de las huellas sería mayor en los fragmentos de la parte superior de la muestra y debería disminuir rápidamente con el aumento de la profundidad por debajo de la superficie.

No obstante, los científicos encontraron que aunque algunos fragmentos en la parte superior de la muestra contenían muchas huellas, otros fragmentos al lado de estos sólo contenían unas pocas. En la parte inferior de la muestra ciertos fragmentos contenían tantas huellas como los de la parte superior de ella, mientras que fragmentos a su lado en la parte inferior tenían muy poca densidad de huellas.

Esta evidencia indica que por lo menos las primeras cuatro pulgadas de la superficie del Mar de la Tranquilidad han sido muy agitadas por fuerzas naturales.

En meses venideros el equipo de la GE en Berkeley continuará analizando estas huellas, intentando determinar —por sus longitudes individuales— la composición química de los distintos rayos cósmicos que las produjeron. Este trabajo puede proporcionar eventualmente nuevas pistas para averiguar el origen de los rayos cósmicos hipotéticos.

FECHAS GEOLOGICAS

El equipo también ha empleado una nueva técnica de fijar fechas geológicas para determinar la antigüedad de algunas de las rocas. Este trabajo es un resultado del descubrimiento de los doctores Fleischer y Price y por el doctor Robert M. Walker (anteriormente del Centro de Investigación y Desarrollo de la GE) y ahora profesor de Física de la Universidad de Washington, St. Louis, Mo) de que todos los sólidos eléctricamente aislados pueden registrar las huellas de las partículas cargadas. Estas huellas pueden revelarse por medio del grabado químico.

Casi todos los minerales y cristales lunares, al igual que los de la tierra y los de los meteoritos, contienen indicios de uranio. El isótopo de uranio más común es el uranio-238, cuyos átomos sufren fisiones espontáneas a un ritmo desconocido, desintegrándose en dos partículas de aproximadamente el mismo tamaño. Al separarse los fragmentos en el mineral dejan una huella de daños de unos cuantos átomos de diámetro y alrededor de cuatro millones de pulgadas de largo.

Los científicos de la General Electric han aprendido a grabar químicamente las huellas de fisión, hasta el punto en que se hacen visibles bajo el microscopio óptico. Para una concentración de uranio dada, cuanto más antigua sea la roca mayor será el número de huellas encontradas.

El cálculo de la antigüedad de huellas de un fragmento de cristal lunar ha dado una edad máxima de 35 millones de años, haciéndola tres o cuatro miles de millones de años más moderno que la mayor parte de las rocas. Esta "juventud" sugiere que la muestra se formó cuando un meteorito se estrelló hace menos de 35 millones de años, fundiendo el material antiguo de la superficie que entonces se solidificó para formar una roca nueva.

En los últimos meses, otro equipo de investigadores del centro —incluyendo al doctor Rodney E. Hanneman, doctor Eric Lifshin, doctor John S. Kasper, Roger B. Bolon y Louis M. Osika— ha analizado las muestras lunares con difracción de rayos X, microsonda electrónica y otras técnicas.

HUELLA DACTILAR

En el análisis por difracción de rayos X se somete una mues-

tra a un intenso rayo de rayos X. Estos desvían los átomos del cristal de un modo característico y se registran en una película fotográfica. De esta forma se deja al descubierto la exclusiva huella dactilar del cristal.

Tales pruebas sobre los materiales lunares han identificado un número de fases de cristalización familiares en rocas terrestres, aunque la determinada agrupación de fases es exclusiva de las rocas lunares. Las fases incluyen anortita, piroxeno, olivina e ilmenita (rica en titanio). Sorprendentemente, los cristales suelen ser de buena ca-

lidad, sin importantes defectos estructurales. Aunque algunos de los mayores cristales muestran señales de deformación, hay pocos de ellos que muestren evidencia de choques de meteoritos.

Con la microsonda electrónica se emplea un rayo de electrones para determinar la composición de estructuras microscópicas. Los estudios realizados con este dispositivo han identificado otra fase de cristalización —trilita— en las muestras. Los estudios con microsonda también indican que las muestras contienen también hierro puro. Este no puede haber sido depositado en

la luna por meteoritos, porque el hierro de los meteoritos siempre se presenta como una aleación de hierro-níquel.

Finalmente, la espectrometría de masas revela que el polvo lunar contiene abundantes gases, predominantemente hidrógeno y helio. Se cree que estos gases llegaron a la superficie de la Luna por medio del "viento solar", partículas cargadas que constantemente salen del sol. Estos estudios pueden proporcionar información más detallada sobre dicho viento solar.

Martin HAWLEY

Movimiento en lugar de cura de aguas y baños

BAD SALZUFLEN (DAD). Los corazones enfermos son tratados en el balneario de Bad Salzflen (República Federal de Alemania). Desde hace algunos meses, en cambio, ya no exclusivamente mediante baños y curas de aguas. "Entrenamiento del corazón a medida" llama su terapéutica el doctor Braun, médico jefe del nuevo centro de movimientos. Después de un escrupuloso reconocimiento prescribe al paciente actividad deportiva, a excepción de aquellos que sufran de una afección cardíaca orgánica, para así animar el corazón, por carga, a un

aumento de su capacidad funcional. Padecimientos que hoy a menudo se presentan, tales como la "distonía vegetativa" y el llamado "agotamiento nervioso de los dirigentes", se pueden curar ampliamente al cabo de tres o cuatro semanas por natación, ir a pie, gimnasia e ir en bicicleta, todo, sin embargo, bien dosificado.

CASSETTE

PARA MAGNETÓFONOS

Código de la Circulación EN VERSO, con las últimas normas de la Jefatura de Tráfico ¡Apréndalo por la vía rápida!



BANCO DE SANTANDER

Banca - Bolsa - Cambio
Caja de Ahorros

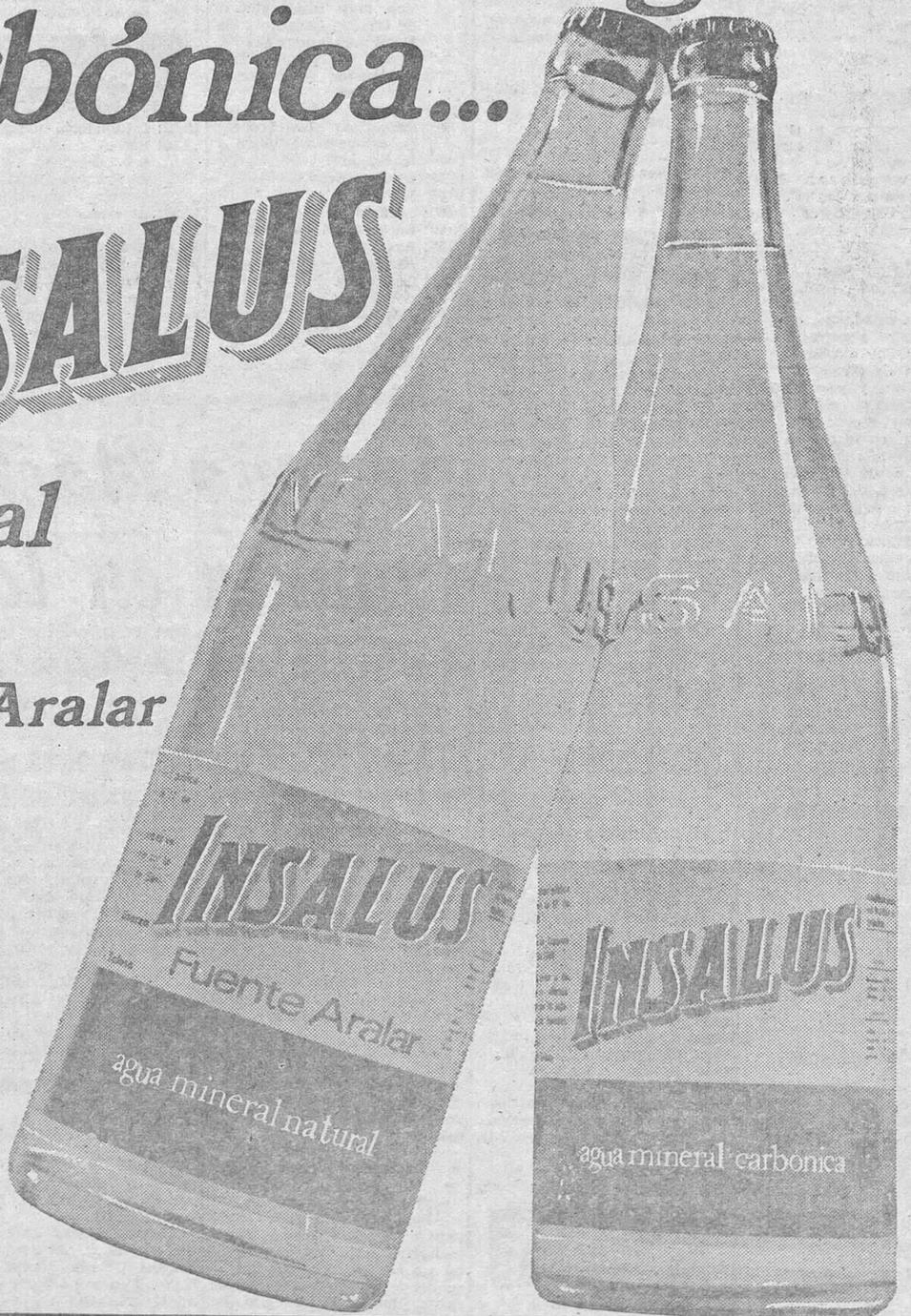
Espolón, 12 - BURGOS

Además del agua carbónica...

INSALUS

natural

de Fuente Aralar



INSALUS en sus dos presentaciones *etiqueta azul:(FUENTE ARALAR) natural *etiqueta roja: carbónica

Distribuidor en BURGOS:

Hijos de Leonardo Carcedo, S. L.
Santa Clara, 41
Teléfonos 201424 y 202911

Distribuidor en ARANDA DE DUERO:

Vda. de José Cuesta Cabestrero
Postas, 1
Teléfono 19

Distribuidor en MIRANDA DE EBRO:

Eduardo Fernández Fernández
(Bodegas Lomana)
Generalísimo Franco, 1 Teléfono 310036

PUBUS

CARTELERA

Cine CONSULADO

Señales: 5,30, 7,45 y 10,45 noche
SUPER-ESTRENO 70
Entre Dios y el Diablo

CORDON

5,15 - 7,45 - 10,45
Un estreno de humor, mucho humor!

El candoroso picapleitos

VITTORIO GASSMAN
PAMELA TIFFIN
Color (Mayores 18)

TIVOLI

5,15 - 7,45 - 10,45
Sumérjase en la risa con el divertidísimo estreno

¿Qué tal Pussycat?

77 grandes figuras, 7!
en una película loca, loca, loca...
PETE O'TOLE ROMY SCHNEIDER

Por 2-1 venció el Zaragoza al Spartak de Praga

Borrás y Totó autores de los goles del triunfo

ZARAGOZA. (Aflil).—El Zaragoza ha vencido al Spartak de Praga por dos goles a uno,

Cine Goya

Sesiones, 5,30, 7,45 y 10,45
ESTRENO DE GALA 70
TECHNICOLOR

Las cadenas de la libertad

Dramática, risueña ¡distinta!
Con David Niven y Anna Karina.
Un canto a la alegría de vivir y a la libertad.

Cine CONDAL

(LA PANTALLA DE LOS MEJORES PROGRAMAS)
—HOY—
DOS películas explosivas, una de comedia irresistible y otra de acción sin tregua

¡Como está el servicio!

En Eastmancolor
Gracia Morales
J. L. López Vázquez
—Y—
Uno de los mejores "western" de todos los tiempos

Por un puñado de dólares

En Cinemascope
CLINT EASTWOOD
(Mayores 18 años)
CONTINUA DE 4 A 12

GRAN TEATRO

Paul Newman
Joanne Woodward
Robert Wagner

JUNTOS, EN UNA DE LAS PELICULAS DE MAYOR COTIZACION Y DE PRODUCCION MAS RECIENTE, CABECERA DE LOTE "UNIVERSAL INTERNACIONAL"

"500 MILLAS"

—HOY— ¡¡EXITO ARROLLADOR!! —HOY—
GRAN TEATRO

HORARIO: A las 5,15, 7,45 y 10,45 noche.
(Rigurosamente mayores 18 años)

Cine CALATRAVAS

— EXITO ARROLLADOR —



LOS 4 TRUHANES

TERENCE HILL, BROCK PETERS, KEVIN MCCARTHY, BUD SPENCER

ERAN 4 TRUHANES que desconfiaban uno del otro... pero estaban unidos en sus ambiciones...
SESIONES: 5, 7,45 (numerada) y 10,45
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

El Burgos venció al Oviedo

(Viene de la página 6)

que todo le era favorable. Poco después se produjeron los cambios de un jugador por equipo,

Ha sido un bonito encuentro en el que los hechos han evidenciado la fuerza física y su conjunto fútbol moderno, virtudes que se tradujeron en el dominio que ejercieron los checos en la primera parte y fruto de él fue el gol. Pero en la segunda mitad reaccionó el Zaragoza y sacando a relucir la garra del fútbol hispano, arremetieron contra el área del Spartak, poniendo cerco a su portería.

El empate zaragozista llegó a los tres minutos del segundo tiempo. Un disparo de Ocampos lo rechazó la zaga del Spartak y el rechace lo recogió Borrás, que de fuerte tiro envió la pelota al interior de la meta checa.

A los 32 minutos de esta segunda parte se produjo el gol de la victoria zaragozista. Ocampos centró la pelota bombéandola sobre el área checa. Moya entró al remate cabeceando el balón. Detuvo el esférico el portero del Spartak, pero se le escapó de las manos. Totó llegó muy rápido y remató a gol.

SESAGO

La QUINIELA ganadora PRESENTADA POR CALZADOS BAHIA CALZADOS DE CALIDAD

- Castellón - Valladolid... 1
Gijón - Osasuna... 1
Betis - Córdoba... x
San Andrés - Málaga... x
Onteniente - Rayo... 1
Calvo Sotelo - Orense... x
Ferro - Español... 1
Bilbao At. - Murcia... 1
Salamanca - Illicitano... x
Burgos - Oviedo... 1
Santander - Alavés... 1
Binéfar - Logroñés... 2
Lérida - Badalona... 1
Alcayano - Hércules... 1

calzados Bambi SOLO PARA NIÑOS
LOS QUINIELISTAS HACEN DIANA

Finalizado anoche el primer escrutinio de las apuestas de fútbol habían aparecido 41 boletos con 14 aciertos, 1.687 de 13 y 15.724 de 12 aciertos. La recaudación ha descendido a 183 millones de pesetas, debido a no intervenir los primera división y cada grupo tendrá un reparto de unos treinta y tres millones y medio.

Tercera División de baloncesto

El Atlético Bungalés venció al Lanús Esmeralda de Logroño

Encuentro muy disputado y de incierto resultado el jugado ayer en el frontón de la Ciudad Deportiva y que sirvió para que el Atlético Bungalés lograra su primera victoria en este torneo de tercera división. El rival del cuadro local, Lanús Esmeralda de Logroño, llegó al término del primer tiempo con ventaja de 33-31. En la segunda parte el Atlético, al que al final favorecieron los arbitrajes, lo contrario de lo que había pasado antes, lograron superar a los riojanos, que tenían a sus mejores

Los toros, desde la barrera

«El Cordobés» se recupera rápidamente de la herida que sufrió el sábado

Novillada accidentada en Málaga: dos toreros heridos y otros dos detenidos, por negarse a despachar el último astado de la corrida

BOGOTA. (Efe).—El diestro Manuel B-nítez "El Cordobés", herido el sábado en la plaza de Bogotá, se recuperaba hoy rápidamente y el médico que lo atiende, Alonso Carvajal Peralta, señaló que, salvo complicaciones, saldrá de la clínica el martes.

En la clínica de Marly se ha iniciado un tratamiento especial para lograr una pronta recuperación.

Los facultativos indicaron que "El Cordobés" pasó buena noche y señalaron que en las últimas horas se le han aplicado calmantes y antibióticos.

El médico Carvajal Peralta señaló que el diestro español se repone rápidamente, pero sin embargo, no precisó cuándo estará en condiciones de volver a los ruedos.

"El Cordobés", que debía torrear hoy en Venezuela figura también en el cartel de la quinta corrida de la feria de Bogotá que se celebrará el sábado próximo, con Palomo Linárez y el colombiano P-pe Cáceres.

Los médicos hicieron tomar un encefalograma, debido a que el matador sufrió una conmoción cerebral, como consecuencia de la cornada. Sin embargo, anotaron que el diestro no registró ninguna lesión en la cabeza.

PRIMERA DE LA TEMPORADA, EN "VISTA ALEGRE"

MADRID. (Cifra).—Primera corrida de la temporada en "Vista Alegre". Buen tiempo y buena entrada. Tres novillos de Clemente Tassara, mansurrones y gojos de manos, y otros tres de

Diego Romero Gallego, corridos en último lugar y que dieron buen juego, sobre todo el quinto, aplaudido en el arrastre.

Teodoro Librero "El Bormujado", discreto en sus dos enemigos con su forma peculiar, estando mejor en el quinto de la tarde. En su primero escuchó aplausos y en quinto ovación, una oreja y vuelta.

Roberto Piler, de Nimes (Francia), estuvo artista en sus dos novillos. Ovación, una oreja y vuelta en su primero y aplausos en el último.

NOVILLADA ACCIDENTADA EN MALAGA

MALAGA. (Cifra).—Esta tarde se celebró una novillada que resultó accidentada, ya que además de sufrir heridas de pronóstico reservado y menos graves, respectivamente, uno de los novilleros que actuaba y un peón, fueron detenidos los dos restantes novilleros por haberse negado a despachar el novillo que correspondía a su compañero, pese a los requerimientos del delegado gubernativo.

Novillos de Algarra Polera, que en general dieron buen juego. Los cuatro primeros fueron aplaudidos en el arrastre. Media plaza. Vega Gallardo, en su primero, escuchó palmas. En su segundo, silencio. Miguel Ángel, en su primero, silencio. En el quinto, faena muy deslucida. Empleó catorce pinchazos. Sonaron los tres avisos y el novillo fue devuelto a los corrales. José Luis Gran, en su primero, ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo.

Con el que cerraba plaza volvió a lucirse. Al inicio, la faena y dar un pase por bajo fue cogido espectacularmente y pisoteado. En brazos de las asistentes pasó a la enfermería, donde se le apreció contusión grave, gran hematoma en región frontal, contusión erosionada en el dorso del pie derecho y erosiones múltiples, de pronóstico reservado. Vega Gallardo se hizo cargo de los traslados para matar al novillo, pero desistió y durante casi media hora se mantuvo una discusión entre el torero y las personas que estaban en el callejón, no atreviéndose el diestro a ir hasta donde se encontraba el novillo. En vista de ello, el delegado gubernativo indicó al segundo matador, o sea, a Miguel Ángel, que fuera hacia el toro, a lo que también se negó de manera rotunda. En consecuencia, los dos novilleros fueron detenidos y conducidos a la comisaría. Suenan los tres avisos y el toro es llevado a los corrales.

Durante la lidia del quinto toro fue herido el peón Enrique Reyes Moreno "Niño de las Monjas", a quien el doctor Horario Olivá apreció herida contusa en la cara anterior del muslo derecho en su tercio medio, con una trayectoria hacia arriba de doce centímetros, que interesó piel, tejido celular y aponeurosis, de pronóstico menos grave. Pasó al sanatorio de Galvez, lo mismo que José Luis Gran.

La novillada duró dos horas y tres cuartos.

FESTIVAL TAURINO EN ANDUJAR

ANDUJAR (Jaén). (Cifra).—Festival taurino a beneficio de las escuelas de subnormal-s. Lleno. Siete novillos de doña Pilar Martínez, buenos.

Antoñita Lináres, en el de rejones, dos orejas; Julio Aparicio, una oreja; Paco Corpas, dos orejas y rabo; "Curro" Girón, dos orejas; "Curro" Romero, dos orejas; Andrés Hernando, dos orejas; Juan Antonio Navarro "El Andujano", dos orejas.

OTRO FESTIVAL EN CANTILLANA

CANTILLANA (Sevilla). (Cifra).—Lleno. Cinco novillos de Benjumea y uno de la Fuente. Todos ofrecieron dificultades, menos el cuarto, Paco Camino, ovación y saludos en el suyo; "Limeño" fue también ovacionado; José Luis Paradas, ovación y saludos; José Cabello, aplausos; Manuel Rodríguez, ovación, dos orejas, rabo y vuelta a hombros; José Rogelio, palmas.

BOXEO

Shozo Saijo conserva su título mundial

TOKIO. (Aflil).—Ante diez mil espectadores, el campeón mundial de los pesos plumas según la Asociación Mundial de Boxeo, Shozo Saijo, ha conservado hoy su título al vencer por puntos en 15 asaltos al chileno Godfrey Stevens, en el "Budokan Hall", de Tokio.

El combate ha sido muy animado, al emplearse ambos pugiles a fondo. Durante cuatro asaltos se mantuvieron igualados, pero el campeón se adjudicó el quinto asalto.

Los dos siguientes asaltos se desarrollaron con la misma técnica, pero el ojo del campeón no cesó un momento de sangrar. El campeón tomó de nuevo la iniciativa en el octavo asalto, gracias a sus ataques repentinos, así como en el siguiente, pero el chileno continuó batallándose bravamente.

En el 14, después de un furioso intercambio de golpes, Saijo alcanzó a su adversario en la sien. Stevens cayó sobre la lona pero se levantó inmediatamente.

En el último asalto ambos pugiles intercambiaron golpes furiosamente. A consecuencia de una serie de "uno-dos" Stevens fue a la lona, oyendo la cuenta de ocho.

El árbitro dio 74 puntos a Saijo y 64 a su adversario, y los jueces 74-66 y 73-66, respectivamente.

TRIUNFO DE AISA

ZARAGOZA. (Aflil).—El aragonés Luis Aisa ha revalidado anoche su título nacional de los plumas al vencer por puntos al también pugil aragonés Valentín Loren. La pelea, concertada a 12 asaltos de 3 minutos, se disputó en el gimnasio polideportivo ante numeroso público.

Celebró junta general la Cofradía de las «Santas Gotas»

Celebró ayer junta general la Real Hermandad de la Sangre del Santísimo Cristo de Burgos y Nuestra Señora de los Dolores y entre otros asuntos los asistentes fueron informados de que en la próxima Semana Santa se estrenará la tercera y última parte de la carroza de dicha Hermandad que como es sabido transporta la valiosa imagen de Nuestra Señora de los Dolores, obra del genial imaginero Gregorio Hernández.

Las novedades que presentará la Cofradía de las "Santas Gotas" en los próximos desfiles procesionales consistirán en las representaciones de las Siete Palabras con siete cabezas de Cristo, según creación del gran orfebre Maese Calvo, que ya anteriormente ejecutó las extraordinarias greas de la carroza y la peana.

En la misma junta se procedió a la renovación estatutaria de los cargos directivos, siendo reelegido el prior, don Eugenio Peña Kremer, y el tesorero, don Luis Dueñas Gavilán.

Los demás cargos quedan en la siguiente forma: vicesprior, don José María Sanz Briones; secretario, don Pio Barga Serrano; vicesecretario, don Eladio Abad Hidalgo; vicesororero, don Angel Monedero González; vocales, don Florentino de Lope, don Anastasio Ariznavarreta, don Benito Arroyo Arribas y don Isidoro Cuasante Triana; maestro de ceremonias, don Federico Vélez González; mayordomo, don Jesús Arbázar Arbázar, y abad, el párroco don Gerardo Delgado.

Pobreza goleadora de los equipos visitantes en Segunda División

De los tres tantos conseguidos, dos sirvieron para empatar ¡Echale un galgo al Gijón!!

Ninguno de los siete equipos de los que están más cerca de acompañar al Gijón en el ascenso pudieron ganar sus partidos de ayer. Los más beneficiados fueron el Córdoba, por su empate en el terreno del Betis, y el Málaga, pero ambos, al empatar también en San Andrés, que no es gran hazaña. De esta manera el Español, derrotado en Ferrol, no se ve alcanzado y desplazado.

Por la cola vemos a todo un Murcia penúltimo del grupo, en tanto que el San Andrés se afianza en el último puesto y al Salamanca y Calvo Sotelo aumentando su cuenta negativa al tropezar en sus respectivos campos.

0-0. El Betis y el Córdoba se dedicaron a jugar en el centro del campo y apenas pasaron las respectivas porterías por peligros. Sólo un disparo del bético Pachón se estrelló en un poste. Partido de poca calidad y un empate justo para ambos.

1-1. El Calvario marcó primero el propietario por medio de Fermín y el empate lo consiguió el jugador ilicitano Sigi de penalty. El Ilicitano se mostró como equipo superior al salmantino.

0-0. Mucho público en el campo del San Andrés para ver al Málaga, que como el equipo local defraudó y si la delantera local demostró que es incapaz de marcar un gol, salvo en su partido de Copa, que pareció un espejismo, los malagueños no demostraron mucho más. Y el público salió aburrido del partido presenciado.

1-1. El Orense se había apuntado su gol al minuto de juego, por medio de García. A los 12 minutos empataba el Calvo Sotelo por medio de Ortega. Los ed Puertollano, donde se jugó este encuentro, dominaron mucho, pero con demasiado nerviosismo, y el equipo gallego supo defenderse con serenidad. Al fi-

nal, empate que pareció justo, a pesar del dominio.

2-0. En el primer tiempo y entre los minutos 36 y 40, marcó el Castellón sus dos goles por medio de Pintado, al aprovechar un rechace del poste y de Emilio. Se retiró lesionado el defensa local Mozún. Tanto los locales como el Valladolid hicieron un partido flojo, sobre todo a segunda mitad.

2-0. En San Mamés el público se aburría al ver cómo el Murcia renunciaba al ataque, relegándose en todo el encuentro y provocando una oleada de irrisiones, bilabinas que si no hubiera sido por la torpeza de los delanteros vascos se hubiera convertido en verdadera goleada. A los 39 minutos marcó Ibarrodo y a los 26 del segundo tiempo, el mismo jugador burlaba al portero murciano.

3-0. El Gijón, ante las cámaras de TV que transmitieron el partido en directo, se impuso por mejor calidad y rapidez al Osasuna y marcó dos goles muy maduradores. En el segundo tiempo logró otro gol y dio satisfacción a los miles de aficionados que abarrotaban el estadio.

1-0. No ha convencido el Rayo Vallecano a los aficionados de Onteniente y salvo el primer

cuarto de hora ha sido el equipo local en que ha impuesto su dominio y mejor juego. El gol del triunfo se marcó en la primera parte y destacó la actuación del portero Samper, del Rayo.

1-0. En Ferrol tuvieron la mejor entrada de la temporada ante

la visita del Español. A los 15 minutos marcó el único gol del partido por medio de Pascual. El Español defraudó totalmente y ha carecido de nervio. Al finalizar, el partido el entrenador Riera provocó un alboroto y fueron cerradas las puertas de los vestuarios. Riera salió escoltado por la policía. Un incidente que no es nuevo y que ha provocado en otros campos de fútbol.

Primera Regional de Fútbol

Tropezó del Capiscol ante el Huelgas

Dos jornadas quedan para que finalice el campeonato de primera categoría regional de fútbol y por los resultados habidos ayer un equipo, el Capiscol, ha perdido muchas de sus posibilidades de proclamarse campeón al salir derrotado frente al D. Huelgas, equipo al que venció en la primera vuelta por nada menos que 8-0. El Capiscol tiene pendiente un partido.

Primera División de Baloncesto

RESULTADOS

At. San Sebastián, 65; Kas, 75. Águilas, 100; San José, 76. Barcelona, 101; Náutico, 63. Juventud, 69; Pícaro, 65. Estudiantes, 71; R. Madrid, 78. Mataró, 101; Español, 72.

RESULTADOS

Primer grupo: Alfareros, 2; El Águila, 1. San Juan, 2; Atlético, 1. Capiscol, 0; Huelgas, 2. Segundo grupo: D. Marvi, 0; D. Juventud, 3. Lermefio, 4; Deportivo B, 0. J. Bungalés, 1; Gimnástica Arandina, 2.

CLASIFICACION

Primer grupo: San Juan y Alfareros, 11 puntos; Capiscol, 9; Atlético Bungalés, 6; Huelgas, 5 y El Águila, 4. Segundo grupo: Juventud, 16; Gimnástica Arandina, 13; Lermefio, 10; Marvi, 6; Deportivo, 2 y J. Bungalés, 1 puntos.

En partido homenaje a su ex jugador San Román, el Atlético de Madrid empató con el Slovan de Bratislava

MADRID. (Aifil).—El Atlético de Madrid y el Slovan de Bratislava empataron a un gol en

partido jugado en el Estadio del Manzanares en homenaje al que fue jugador del club madrileño, Miguel San Román.

La primera parte terminó con ventaja atlética al conseguir Luis, a los 41 minutos, batir la puerta de Vencel. En la segunda parte el extremo izquierdo del Slovan, Capkovic, a los 29 minutos, logró el gol del empate.

Asistieron al partido unas veinte mil personas, que tributaron a San Román una cerrada ovación cuando salió al centro del terreno con los dos capitanes. Después el vicepresidente del Atlético de Madrid entregó un pergamino al homenajeado.

El saque de honor de este partido lo hizo el boxeador "Urtain", que también recibió una fuerte ovación.

Arbitró el castellano señor Martínez Benegas, de discreta actuación.

Alineación del Atlético de Madrid: Zubirain; Calleja (Martínez Jayo), Santos Ovejero, Quique (Calleja); Irureta, Alberto; Benegas (Iglesias); Salcedo, Luis (Benegas), Waldo, Adelardo y Juan Antonio (Cardona).

A los 41 minutos un gran centro de Waldo hacia atrás lo empalmó Luis desde fuera del área y logra el gol atlético, mientras los hinchas del club gritan "Kubala, Kubala, Kubala".

En la segunda parte se impone el Slovan no sólo por un mayor fondo físico, sino por los numerosos cambios que registra el equipo local, y hay infinidad de peligro ante la meta atlética, resueltos casi siempre por Santos Ovejero, el mejor atlético y el hombre que salva al equipo de la derrota.

El gol del empate se produjo en un fallo de Martínez Jayo, que dejó el balón a los pies del extremo izquierdo.

VITORIA

SU RESTAURANTE
«MESON NACIONAL»
DATO, 25. TELEF. 212111

Hoja del Lunes

Lunes, 9 de febrero de 1970

En el último minuto se venció al Oviedo

Los asturianos, que se habían adelantado en el marcador, encajaron dos goles magníficos de Requejo Media hora final de color burgalés

CRONICA DEL PARTIDO PRESENTADA POR...

CALZADOS **JOSE RUIZ** y Hno. S.R.C.

Plaza José Antonio, 28 Teléfono 200215

La casa más surtida del Norte de España
Especialidad en reptiles para señoras
COCODRILO - TORTUGA - SERPIENTES

ALINEACIONES

Burgos: Bilbao; Zamanillo, Nebot, Aramburuzabala; José Luis, Escalza; Iturricha, Alcorita, Errandonea, Olalde y Requejo.

A los 13 minutos de la segunda parte Ceresuela salió en sustitución de Nebot, cuya labor había sido del agrado del público.

Real Oviedo: Mora; Rodríguez, Tensi, Juan Manuel; Iriarte, Sicilia; Prieto, Sistiaga, Quini, Quique y Urresola.

En la segunda parte, a los 17 minutos, Javier sustituyó a Prieto.

GOLES

A los tres minutos del segundo tiempo es sacada una falta, mal señalada por el colegiado en contra del Burgos. El balón va sobre puerta, sale Bilbao al tiempo que entra Quini y la pelota queda suelta para que sea Quique el que remate y después de tropezar el balón en el poste lateral va a la red.

A los 28 minutos, enderezado el partido por el equipo local,

saca Iturricha el octavo córner. Toca ligeramente de cabeza Ceresuela y Requejo entrando bien cabecea a la red.

Pasados dos minutos del tiempo reglamentario, debido a la detención del juego para atender a Aramburuzabala, lesionado a los 36 minutos, otro córner, el undécimo, sacado por Iturricha se repite la intervención de Ceresuela y Requejo entra a cabecear ganando la acción a Mora y logrando el gol del triunfo, que es acogido con una explosión de entusiasmo.

Juan Manuel hizo un esfuerzo para evitar el tanto tocando el balón con la mano.

ARBITRO

El colegiado extremeño señor Robles perjudicó todo lo que sus errores recayeron sobre el Burgos. Sus equivocaciones fueron continuas y además se mostró parcial a favor de los visitantes. Fue despedido con una fuerte pita.

LANCES

Tarde de excelente temperatura, cielo limpio de nubes, terreno embarrado por el centro y una gran entrada. Fueron atendidos Bilbao y Aramburuzabala, que se recuperaron de inmediato.

MEDIA HORA VALIO EL TRIUNFO

Al Real Oviedo, ese equipo sucursal del Burgos, se le temía por su especialidad en conseguir empates fuera de su casa. Temor acentuado al estar el equipo burgalés con varios titulares lesionados y que hubo que repesar a última hora. Pero los jugadores burgalesistas parecen tener un inagotable fondo de reservas físicas y gracias a esta cualidad pudieron lograr una victoria alcanzada cuando el tiempo reglamentario, prorrogado en dos minutos por anteriores interrupciones, estaba a punto de concluir. Y hemos de resaltar que en las jugadas de

ambos goles tuvo Ceresuela decisivas intervenciones que facilitaron al joven Requejo que se alzara en goleador de esta tarde y máximo del equipo. Y añadimos a las intervenciones de Ceresuela porque salió a los 13 minutos a sustituir a Nebot, que había debutado en partido de Liga en El Plantío y cuya labor había sido buena, sorprendiendo al aficionado que fuera sustituido.

La primera parte de este emocionante partido fue de mal juego por ambas partes. No había técnica y se jugaba atropelladamente. El Oviedo, con marcada táctica defensiva, pero contratando con rapidez y peligro. A los 25 minutos hubo una jugada dudosa que el colegiado sancionó en la línea del área local y que lanzó el castigo por Iriarte lo rubricó Bilbao con una gran parada. Fuera de esta jugada y de un tiro "bien intencionado" de Requejo no hubo nada reseñable con cualidades positivas. Lo que sí había era dureza por parte ovetense, que el colegiado permitía con sospechosa reiteración. Seis córners del Burgos, por dos del Oviedo era el poco bagaje de esta primera mitad, en la que apreciamos cansancio en varios jugadores locales y excesiva medrosidad en Iturricha.

La segunda mitad comenzó con mayor movilidad y el Oviedo se encontró con un gol a los tres minutos en jugada aparentemente sin peligro y derivada de un error del colegiado al señalar falta de Aramburuzabala, que no fue el infractor. El gol animó algo a los ovetenses, que se lanzaron más al ataque aprovechando el desconcierto local y Quini estuvo a punto de marcar en jugada en

(Vuelve a la página 5)

Requejo, figura del partido



El joven jugador burgalés fue ayer la figura destacada de la tarde al ser autor de los dos goles que dieron la victoria al Burgos y que además le han valido para ponerse a la cabeza de los goleadores del equipo competidor.

Rufino Requejo avanza con paso seguro en su carrera deportiva y después de unos comienzos balbuceantes, que ha sabido superar, cuenta hoy con el apoyo del público aficionado, que ve en "Requejillo", como amistosamente se le nombra, uno de los hombres clave del equipo.

Miles de muchachos invadieron La Quinta

Las pruebas finales de campo a través para escolares

El Liceo Castilla resultó vencedor absoluto de todas las categorías

En el paseo de la Quinta se disputaron en la mañana de ayer las pruebas finales de la temporada de campo a través para escolares. Participaron cerca de dos mil muchachos que pusieron un florido colorido a nuestro popular parque. Resultó vencedor absoluto el Liceo Castilla y al concluir las pruebas el delegado de Juventudes, señor Vadillo, hizo entrega de los diversos trofeos a los vencedores. Televisión Española filmó las pruebas. Los resultados de las tres categorías fueron los siguientes:

ALEVINES

Participaron cerca de millar y medio de chavales que hicieron un recorrido de mil metros. Venció Rámila (La Merced), y segundo fue Sierra (Colegio Santo Tomás).

INFANTILES

En esta categoría hubo una participación de medio millar y el recorrido fue sobre 1.200 metros. Resultó vencedor Peña (Instituto), seguido de Rojo (La Merced).

JUVENILES

Unos 300 participantes y un recorrido de 3.000 metros. Ven-

Mañana, en Lugo, segundo "round" de la Copa

El Burgos sale esta mañana camino de Lugo, en donde ha de disputar mañana al titular de la ciudad galaica el partido de vuelta de la Copa del Generalísimo y a donde se desplaza con dos goles de ventaja logrados en el partido disputado el pasado miércoles en El Plantío, que finalizó, como recordarán nuestros lectores 4-2.

Aunque esta eliminatoria estaba señalada para el miércoles la directiva burgalesa accedió a la petición de la lucense para que el partido se adelantara 24 horas por celebrarse en aquella ciudad las fiestas del Carnaval.

El entrenador burgalés va a poner en viaje a casi toda la plantilla y además de los que jugaron ayer marcharán Padilla, Iturri, Díaz, Angelín y posiblemente Arguñano y Zamo-

ra. La alineación no está decidida y no será dada hasta momentos antes del encuentro, ya que existen dudas sobre el estado de algunos jugadores que sufren de golpes y no se sabe si estarán recuperados para este importante encuentro.

Hay confianza en que la mejor clase del Burgos y su ventaja de dos goles serán suficientes para salvar esta primera eliminatoria de Copa, que permitirá seguir adelante en la competición.

EMPRESARIO: Procura la elevación cultural de tus trabajadores. Además de cumplir un deber social mejorarás la productividad de tu negocio

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES SEGUNDA DIVISION

Castellón, 2; Valladolid, 0. Gijón, 3; Osasuna, 0. Betis, 0; Córdoba, 0. San Andrés, 0; Málaga, 0. Onteniente, 1; Rayo Vall., 0.

C. Sotelo, 1; Orense, 1. Ferrol, 1; Español, 0. Bilbao At., 2; Murcia, 0. Salamanca, 1; Ilicitano, 1. BURGOS, 2; Oviedo, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
GIJON	23	15	5	3	47	14	35+11
ESPAÑOL	23	11	7	5	37	22	29+5
CORDOBA	23	11	7	5	25	23	29+5
RAYO VALLECANO	23	11	6	6	34	22	28+4
MÁLAGA	23	9	9	5	34	24	27+3
BETIS	23	10	7	6	26	24	27+3
OVIEDO	23	7	11	5	26	17	25+3
ONTENIENTE	23	11	3	9	24	20	25+3
VALLADOLID	23	9	6	8	31	34	24
ILICITANO	23	7	7	9	30	28	21-1
OSASUNA	23	7	7	9	36	36	21-3
CASTELLÓN	23	9	3	11	22	24	21-3
BURGOS C.F.	23	8	5	10	31	36	21-1
ORENSE	23	7	6	10	26	34	20-4
CALVO SOTELO	23	6	8	9	20	28	20-2
FERROL	23	7	6	10	21	33	20-2
SALAMANCA	23	7	5	11	21	32	19-3
BILBAO ATLÉTICO	23	5	8	10	15	26	18-4
MURCIA	23	4	8	11	16	29	16-6
SAN ANDRÉS	23	4	6	13	13	29	14-8

TERCERA DIVISION

GRUPO PRIMERO

Gijón Industrial, 1; Lugo, 2.

GRUPO SEGUNDO

Júpiter, 2; Sestao, 0. Laredo, 3; Luchana, 1. Santander, 1; Alavés, 0. Hullera, 2; Palencia, 2. Cacabelense, 5; Guecho, 0. Arenas, 2; Erandio, 1. Indauchu, 3; Ponnerradina, 0.

Basconia, 0; Leonesa, 1. Villosa, 4; Rayo Cantabria, 1. Baracaldo, 2; Torrelavega, 0. Toma más ventaja el Santander al perder el Sestao, que cede su segundo puesto a la Cultural Leonesa.

GRUPO TERCERO

Motrico, 2; Huesca, 0. Barbastro, 2; Iruña, 3. Binéfar, 1; Logroñés, 4. Tolosa, 4; Teruel, 2. Numancia, 1; Aragón, 0. R. Unión, 5; Utebo, 0. S. Sebastián, 2; Tudelano,

El Logroñés se destaca también al ser vencido su inmediato seguidor el Huesca, al que supera en siete puntos.